

# 香港工程測量師學會

THE HONG KONG INSTITUTION OF ENGINEERING SURVEYORS

P.O. BOX 79, TSUEN WAN, HONG KONG.

印刷品

PRINTED MATTER

## Past CPD

The CPD event “Land Boundary Survey in Hong Kong” presented on 28 September 2001, by Mr. Ronald Chan, SLS of SMO was well attended by 67 members and guests. Mr. Ronald Chan has introduced the characteristics of the boundaries of land parcels in Hong Kong as compared to other countries.

## Future CPD

1. 18 October 2001 **“A Computer System for Surveying Railway Alignments in Hong Kong, Los Angeles and Canada.”**  
Present by Mr. Steve Lam, Lecturer of Hong Kong Poly. U.  
Department of Land Surveying & Geo-Informatics.  
FHKInstES

## Certificates for collection

The following members are required to collect their membership certificates during the monthly Council meeting (2<sup>nd</sup> Tuesday of each month) at room HJ735, the HKPU from 7:15pm to 8:15pm.

1.	CHAN YUK FAI	Student	6.	MA KA CHUN	MHKInstES
2.	LAU KAM PUI	MHKInstES	7.	FAN YIU CHUEN	AHKInstES
3.	NG YEE TUNG	Student	8.	LUI CHI MAN	AHKInstES
4.	YAU TING PONG	Student	9.	TANG KAM FAI	MHKInstES
5.	LI HO FAI	Student			

## Postal service of HKInstES Newsletter

We would like to express our thanks to our member Nelson Ho (MHKInst.ES ), Sales Manager of Topcon Optical (HK) Limited who sponsors the printing and mailing service of three recent issues of HKInstES publication like Newsletter, CPD Notice, etc... If there is any interest party who would like to provide the similar service, please contact Mr. Lai Hon Kit at Tel. No.2370-4879 for details.

## Questionnaire on Demand of (Higher Certificate) Surveying Course

The Department of Land Surveying and Geo-Informatics ( LSGI ) of Hong Kong Polytechnic University are conducting the following survey. Please do your duty to reflect the present Hong Kong market demand.



The Hong Kong Polytechnic University  
香港理工大學  
Department of Land Surveying & Geo-Informatics

### **Demand Survey for Programme 34075 ( Part-time Evening ) - Higher Certificate in Land and Engineering Surveying**

Dear All:

The Department of Land Surveying and Geo-Informatics ( LSGI ) at the Hong Kong Polytechnic University continually receives inquiries for provision of Programme 34075 ( Part-time Evening ) - Higher Certificate in Land and Engineering Surveying. If there are enough demands in our industries, LSGI will consider providing such trainings. Therefore, we wish to know the demand of the programme. **Please complete the following questionnaire and fax it to Mr. Steve Lam at fax no. 2330 2994.**

**Question No. 1** Are you interested in the Part-time Evening Self-Financed Programme ( No. 34075 ) of Higher Certificate in Land and Engineering Surveying currently offered by the Department of Land Surveying and Geo-Informatics at the Hong Kong Polytechnic University?

Yes  in 2002-2003 Academic Year       in 2003-2004 Academic Year  
No

**Question No. 2** You are currently working for

- Hong Kong SAR Government
- Private firm

**Question No. 3** Your current position is

- Survey Assistant
- Assistant Surveyor
- Surveyor
- Others, please specify \_\_\_\_\_

**Question No. 4** The level of education you have achieved, or in the process of achieving is:

- HKCEE or lower
- HKALE
- Certificate in surveying or related fields
- Higher Certificate in related field.
- Others, please specify \_\_\_\_\_.

# THE HONG KONG INSTITUTION OF ENGINEERING SURVEYORS

P.O. BOX 79, TSUEN WAN, HONG KONG.

URL: <http://www.hkies.org.hk>

E-mail: [general@hkies.org.hk](mailto:general@hkies.org.hk)

香港  
工程  
測量  
師  
學  
會  
香港  
荃  
灣  
郵  
政  
信  
箱  
七  
十  
九  
號

**HKInstES NEWSLETTER ISSUE NO. 12**

**OCTOBER 2001.**

## Membership subscription

Members are requested to pay annual subscription to avoid additional administrative work. For those who want to check whether they have paid or not, please refer to our homepage. Member who wants to change his personal particulars can contact us by E-mail or writing as shown on the front page of this newsletter. Please help us to promote the interest of the profession by encouraging our peers to join the Institution.

Members should constantly update their professional knowledge by attending HKInstES Continuous Professional Development events. The participating record of CPD events is essential for members applying for upgrade of membership.

## Expelled Member

With reference to the HKInstES Council Meeting 01/70 held on 9 October 2001, the following members are expelled from our Institution.

1	Chan Kam Wah	MHKInstES	10	Lui Yan Nin Alan	MHKInstES
2	Chui Yuk Fei	MHKInstES	11	Mak Kar Woo, Vincent	MHKInstES
3	Dollimore Charles Gordon, Lost	MHKInstES	12	Tong Ping	MHKInstES
4	Fan Kar Wo	MHKInstES	13	Wong Tung Fat	MHKInstES
5	Fung Ying Ming Michael	MHKInstES	14	Wu Sui Leung	MHKInstES
6	Kwan Sin Hing	MHKInstES	15	Yeung Hung Kai	MHKInstES
7	Lee Chuan Teck	MHKInstES	16	Yim Man Sik	MHKInstES
8	Leung Kar Kee	MHKInstES	17	Yip Wing Ming	MHKInstES
9	Liu Tin Sang	MHKInstES	18	Yuen Shung But	MHKInstES

## Coming Function

### 1. Surveyor Day

HKInstES will host the first "Surveyor Day" at Tsuen Wan Fung Shing Restaurant on 22<sup>nd</sup> November 2001 (Thursday). All members and non-members are welcomed to join us and enjoy a great night. Admission tickets are limited and almost sold out now. Please contact Mr. Au Chi Kin at Tel. No. 8105 9359 for inquiry and reservation of the remaining few tickets.

### 2. International Conference with the theme "ADVANCES in BUILDING TECHNOLOGY"

The Faculty of Construction and Land Use of the Hong Kong Polytechnic University is organizing an International Conference with the theme "ADVANCES in BUILDING TECHNOLOGY" to be held 4-6 December 2002 here in Hong Kong, and the Department of Land Surveying & Geo-Informatics is also involved in organizing this event.

### 3. The Beijing – Hong Kong – Macau Geomatics Conference 2001

It will be held on 17-18 Dec. 2001 in Hong Kong at the Hong Kong Polytechnic University. The Conference is co-organized by Hong Kong Polytechnic University, HKInstES, HKIS and Macau Mapping and Cadastral Survey. Details are shown as following:

**Location** : Room M002, Li Ka Shing Building. The Hong Kong Polytechnic University.

**Date & Time** : 17-18 December 2001 (9 a.m. to 6 p.m.)

The following “Notice of Calling Paper” was issued from China Society of Geodesy, Photogrammetry and Cartography (CSGPC 北京測繪學會).

## 北京測繪學會文件

(2001) 京測學字 第 28 號

### 關於 2001 年京港澳測繪新技術應用研討 交流會徵文通知

在面向信息化、市場化全球化知識經濟挑戰，為推動和促進京港澳測繪科技進步和生產發展，更好地為三地飛速發展的城市建設和社會進步提供更好地測繪保障和服務。經香港測量師學會、香港工程測量師學會、香港理工大學，澳門地圖與地籍局和北京測繪學會共同商議。擬定於 2001 年 12 月 17 日 - 18 日在香港舉辦《第二屆京港澳測繪新技術應用研討交流會》，現發徵文通知如下：

#### 一. 徵文內容：

1. 面向 21 世紀國內外測繪科技發展與展望；
2. 測繪新技術的開展研究和推廣應用成果；
3. 全球定位技術發展及在城市測量中的應用；
4. “數字城市”的空間數據基礎設施建設；
5. RS 及全數字攝影技術在城市測量中的應用；
6. 城市大型建築工程建設測量與監理；
7. 城市地下管線探測新技術方法與數據管理；
8. 城市電子地圖產品與數字測繪技術；
9. 測繪管理與測繪產品質量監控。

#### 二. 徵文要求：

1. 論文應為近二年成果或論著；
2. 論文簡明扼要、重點突出，不宜超過 5000 字；
3. 論文送交件要求以打印稿或光盤，並在正文前注明論文關鍵詞和論文摘要；
4. 每篇論文的末頁詳細注明作者的姓名、性別、職稱、職務、單位、通訊地址、郵編和電話等內容；
5. 徵文截止日期：2001 年 10 月 30 日，並將論文寄交北京測繪學會。

聯系人：洪立波、金善昆

地址：北京市復外羊坊店路 15 號 北京測繪學會

郵編：100038

E-mail：pzli0210@sina.com

#### 三. 關於〈論文集〉

本次會議擬編制〈論文集〉於會議期間發放。11 月 1-2 日組織專家對論文進行審定，決定是否編入〈論文集〉，〈論文集〉編製費用由北京測繪學會負責。

2001 京港澳測繪技術交流會籌備委員會

2001 年 9 月 25 日